

GRILL MEISTER



37-MBAR-PROPAN-NIEDERDRUCKREGLER (MODELL: DELTA 570F) / PROPANE 37 MBAR LOW PRESSURE REGULATOR (MODEL: DELTA 570F)

DE AT CH

37-MBAR-PROPAN-NIEDERDRUCKREGLER (MODELL: DELTA 570F)

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

PROPANE 37 MBAR LOW PRESSURE REGULATOR (MODEL: DELTA 570F)

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

DÉTENDEUR BASSE PRESSION - PROPANE 37 MBAR (MODÈLE : DELTA 570F)

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

LAGEDRUKREGELAAR VOOR PROPaan OP 37 MBAR (MODEL: DELTA 570F)

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No. / Modell-Nr: HG08947

Version: 01/2022

IAN 405831_2101

BE

IAN 405831_2107

BE

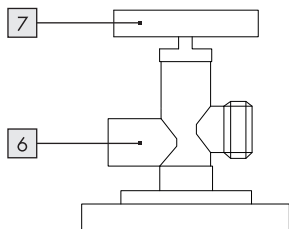
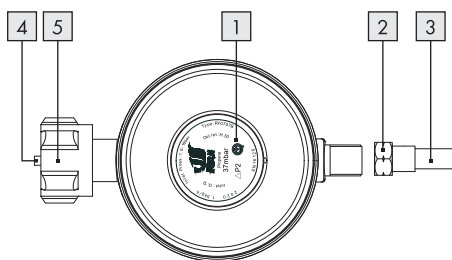
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	7
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15

Teilebeschreibung.....	Seite	4
Technische Daten	Seite	4
Sicherheitshinweise	Seite	4
Installation und Betriebsbedingungen.....	Seite	5
Montage und erstmalige Verwendung	Seite	5
Bedienung.....	Seite	6
Austausch des Gaszylinders.....	Seite	6
Entsorgung.....	Seite	6
Wartung.....	Seite	6
Service	Seite	6

30-MBAR-PROPAN- NIEDERDRUCKREGLER (MODELL: DELTA 570F)

● Teilebeschreibung

- 1 Typenschild
- 2 Schlauchklemme
- 3 Gummischlauch
- 4 Dichtung
- 5 Überwurfmutter
- 6 Ventil
- 7 Ventilhandrad



● Technische Daten

DE AT CH	
Eingangsdruck:	1,0 - 16 bar
Expansionsdruck:	37 mbar (Angabe auf Etikett)
Garantierter Ausgang:	1,5 kg/h (Angabe auf Etikett)
Eingangsanschluss:	G.12 laut EN 16129
Ausgangsanschluss:	H.50 laut EN 16129
Gasart:	Propan
Betriebstemperatur:	-20 ° C - 50 ° C

Gemäß EN 437 beträgt der Druckabfall ΔP_2 für geregelte Druckverhältnisse. Der Niederdruckregler wird mit einem Gaszylinder verbunden, um das Gerät über einen flexiblen Schlauch mit Propangas zu versorgen. Der Druckregler stimmt mit der Norm EN 16129 überein. Der Gastyp sowie das Druck- und Durchflussprofil sind auf dem Gerät angegeben.



Sicherheitshinweise

Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise, um das Risiko eines Brands, Verletzungen von Personen und Sachschäden zu verringern. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort für künftige Bezugnahmen auf.

- Stellen Sie das Regelgerät vor Regen geschützt mit dem Ventil **6** nach oben weisend auf eine horizontale Fläche. Während des Betriebs dürfen Sie den Zylinder weder bewegen noch auffüllen.

- Bei einem Gasleck müssen Sie das Ventil **6** mit dem Ventilhandrad schließen **7**. Sorgen Sie für eine gute Lüftung des Aufstellungsorts und verwenden Sie keine Geräte, die Funken erzeugen könnten (elektrische Schalter, Telefone usw.).
- Im Brandfall: Beachten Sie die Verfahrensweisen, die in einschlägigen Bestimmungen empfohlen werden. Um das Ventilhandrad **7** bei Vorhandensein von Flammen zu drehen, bedecken Sie sich mit einem feuchten Tuch, damit Sie keine Verbrennungen erleiden.

● **Installation und Betriebsbedingungen**

Lesen Sie die Anweisungen vor Verwendung dieses Geräts sorgfältig durch. Andernfalls könnten ein Brand, eine Explosion, Verletzungen oder der Tod die Folge sein.

- Dieses Produkt ist ein Regelgerät für den Haushalt, um Gasgeräte mit einem Druck und einer Kapazität gemäß Angaben auf dem Typenschild zu versorgen **1**.
- Dieses Produkt lässt sich mit einem Gaszylinder verbinden, der mit einem geeigneten Zylinderanschluss (G.12) ausgerüstet ist. Vergewissern Sie sich, dass der Ein- und Ausgang des Druckreglers mit dem Gaszylinder und dem verwendeten Gerät kompatibel ist.
- Der Gaszylinder muss bei Verwendung immer aufrecht stehen.
- Suchen Sie niemals mit einer Flamme nach einem Gasleck, sondern verwenden Sie dazu immer eine Seifenlauge.
- Sollten Komplikationen oder Probleme auftreten, schalten Sie die Gasversorgung aus und wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- Sollte sich ein Gasleck vor dem Ventil **6** entzünden, kann es mit dem Ventilhandrad **7** geschlossen werden, indem das Ventilhandrad **7** während des Drehens mit einem feuchten Tuch abgedeckt wird.

- Verwenden Sie dieses Produkt niemals in Wohnwagen oder bewohnbaren Freizeifahrzeugen, die gemäß der Norm EN 1949 gebaut wurden.
- Bei Verwendung des Produkts in Außenbereichen sollte es vor dem unmittelbaren Eindringen von Tropfwasser geschützt oder entsprechend aufgestellt werden.

● **Montage und erstmalige Verwendung**

- Verbinden Sie den Gummischlauch **3** mit der Schlauchdüse und ziehen Sie die Schlauchklemme **2** fest an.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gut befestigt sind. und ziehen Sie die Anschlüsse fest an.

Hinweis: Ziehen Sie nicht zu stark fest, denn sonst kann der Schlauch beschädigt werden.

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Gaszylinders, dass:

- alle Ventile am Gerät geschlossen sind,
- die Verbindungsleitung zum Gerät korrekt installiert ist.

- Sollte das Gerät keine Flamme erzeugen, entfernen Sie den Stöpsel oder die Dichtungskappe vom Ventil **6**.
- Ziehen Sie die Überwurfmutter **5** gegen den Uhrzeigersinn fest an, nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass die Dichtung **4** installiert und in gutem Zustand ist.
- Ziehen Sie die Überwurfmutter **5** angemessen, aber fest genug an, und prüfen Sie mit einer Seifenlauge, ob Lecks vorhanden sind.
- Halten Sie das Produkt fest und drehen Sie die Überwurfmutter. Drehen Sie niemals das Produkt selbst.

● **Bedienung**

Drehen Sie nach dem korrekten Anschluss des Produkts an das Ventil **6** das Ventilhandrad **7** in die auf dem Ventilhandrad **7** ausgewiesene Richtung, um die Gasversorgung zu öffnen. Schalten Sie die Gasversorgung in umgekehrter Reihenfolge aus.

● **Austausch des Gaszylinders**

Vergewissern Sie sich, dass;

- alle Ventile am Gerät geschlossen sind und
- das Ventil am Gaszylinder geschlossen ist.
- Lösen Sie die Überwurfmutter 5, um die Verbindung des Produkts zu trennen.
- Das Wechseln der Gasflasche muss fern von jeder Zündquelle erfolgen.

● **Entsorgung**

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Wartung**

Unter normalen Betriebsbedingungen ist eine Wartung dieses Produkts nicht erforderlich. Für einen sachgemäßen Betrieb empfehlen wir, das Produkt nach 3 Betriebsjahren zu ersetzen.

Hersteller:

Delta Engineering & Manufacturing Co., Limited

Floor 3, Building A, No. 18 Xiang An Bei Road, Huangpu County, Zhongshan City, Guangdong Province, China

<http://www.cndela.com>

E-Mail: tim@cndelta.com

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

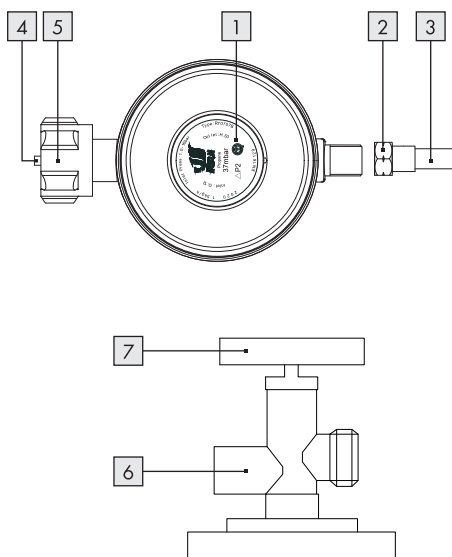
E-Mail: owim@lidl.ch

Parts description	Page	8
Technical data	Page	8
Safety notes	Page	8
Installation and operating conditions.....	Page	9
Assembly and initial use	Page	9
Operation	Page	9
Replacing the gas cylinder	Page	9
Disposal.	Page	9
Maintenance	Page	10
Service	Page	10

PROPANE 37 MBAR LOW PRESSURE REGULATOR (MODEL: DELTA 570F)

Parts description

- 1 Type plate
- 2 Hose clamp
- 3 Rubber tube
- 4 Gasket
- 5 Union nut
- 6 Valve
- 7 Valve hand wheel



Technical data

GB IE	
Inlet pressure:	1.0 - 16 bar
Expansion pressure:	37 mbar (specified on label)
Guaranteed output:	1.5 kg / h (specified on label)
Inlet connection:	G.12 from EN 16129
Outlet connection:	H.50 from EN 16129
Gas type:	Propane
Operating temperature:	-20 °C - 50 °C

For regulated pressures per EN 437 the pressure drop is ΔP_2 .

The low pressure regulator which attaches to a gas cylinder to supply the appliance via flexible hose uses propane gas. The pressure regulator complies with the standard EN 16129.

The gas type and the pressure and flow-rate characteristics are specified on the appliance.



Safety notes

Always observe these safety instructions to reduce the risk of fire and other personal injury or property damage. Carefully read these safety instructions

before using the product and keep these instructions in a safe location for future reference.

- Position the regulator on a horizontal surface with the valve **6** upwards and with the regulator protected from rain. Do not fill or move the cylinder during operation.
- In the event of a gas leak, close the valve **6** by valve hand wheel **7**. Air the space well and do not use appliance which could produce flames (electric switches, telephones, etc.).

- In the event of a fire: Follow the procedures recommended by regulations. To turn the valve hand wheel **7** if flames are present, cover yourself with a damp cloth to prevent burns.

● Installation and operating conditions

Carefully read the instructions before using this appliance. Otherwise fire, explosion, injuries or death may result.

- This product is a household regulator to supply gas appliances with a pressure and a capacity specified in the type plate **1**.
- This product may be connected to a gas cylinder equipped with a proper cylinder connection (G.12). Ensure the inlet and outlet of the pressure regulator are compatible with the gas cylinder and the appliance being used.
- The gas cylinder must always be used in an upright position.
- Never look for gas leaks using a flame, always use soap suds.
- If difficulties or problems arise, shut off the gas supply and contact your retailer immediately.
- If a leak ignites before the valve **6** can be closed by the valve hand wheel **7**, use a damp cloth to turn the valve hand wheel **7**.
- Never use this product with caravan or recreational vehicle systems built to standard EN 1949.
- When using the product outdoors, it should be protected from direct ingress of dripping water or placed accordingly.

● Assembly and initial use

- Connect the rubber tube **3** to the hose nozzle by tightening the hose clamp **2**.
- Be sure all parts are secured well and tighten the connections.

Note: Do not overtighten to avoid damaging the tube.

Note: Before connecting the gas cylinder, ensure;

- all valves on the appliance are closed,
- the connection line to the appliance is installed correctly.
- If the appliance does not produce a flame, remove the plug or the sealing cap from the valve **6**.
- Tighten the union nut **5** anticlockwise after verifying the gasket **4** is installed and in good condition.
- Tighten the union nut **5** moderately yet sufficiently to ensure it is tight, then perform a soapsuds check for leakage.
- Hold on to the product and turn the union nut. Never turn the actual product.

● Operation

After correctly attaching the product to the valve **6**, turn the valve hand wheel **7** in the direction shown on the valve hand wheel **7** to open the gas supply. Use the reverse order to shut off the gas supply.

● Replacing the gas cylinder

Ensure that;

- all valves on the appliance are closed and
- the valve on the gas cylinder is closed.
- Loosen the union nut 5 to disconnect the product.
- Changing the gas bottle must be carried out away from any source of ignition.

● Disposal

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Maintenance**

This product requires not maintenance under normal operating conditions. To ensure proper operation, we recommend replacing the product after 3 years of use.

Manufacturer:

Delta Engineering & Manufacturing Co., Limited

Floor 3, Building A, No. 18 Xiang An Bei Road,
Huangpu County, Zhongshan City, Guangdong
Province, China

<http://www.cndela.com>

E-mail: tim@cndelta.com

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

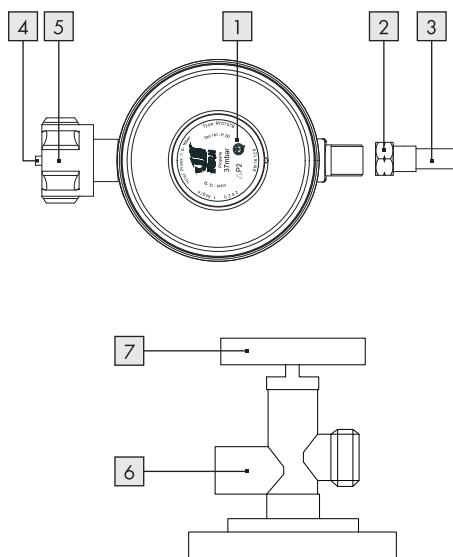
E-Mail: owim@lidl.ie

Description des pièces	Page	12
Données techniques	Page	12
Consignes de sécurité	Page	12
Conditions d'installation et d'utilisation.....	Page	13
Assemblage et première utilisation	Page	13
Fonctionnement	Page	13
Remplacement de la bouteille de gaz	Page	13
Élimination	Page	14
Entretien	Page	14
Service après-vente	Page	14

DÉTENDEUR BASSE PRESSION - PROPANE 37 MBAR (MODÈLE : DELTA 570F)

● Description des pièces

- 1 Plaque signalétique
- 2 Collier de serrage
- 3 Tuyau en caoutchouc
- 4 Garniture
- 5 Écrou-raccord
- 6 Vanne
- 7 Volant de la vanne



● Données techniques

FR BE	
Pression d'entrée :	1,0 - 16 bars
Pression d'expansion :	37 mbar (spécifiée sur l'étiquette)
Sortie garantie :	1,5 kg / h (spécifiée sur l'étiquette)
Raccordement d'entrée :	G.12 selon la norme EN 16129
Raccordement de sortie :	H.50 selon la norme EN 16129
Type de gaz :	Propane
Température de fonctionnement :	-20 °C - 50 °C

Pour les pressions régulées selon EN 437, la perte de charge est $\Delta P2$.

Le détendeur basse pression qui se fixe sur une bouteille de gaz pour alimenter un appareil avec un tuyau flexible utilise du gaz propane. Le détendeur est conforme à la norme EN 16129. Le type de gaz et les caractéristiques de pression et de débit sont indiqués sur l'appareil.



Consignes de sécurité

Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et d'autres dommages corporels ou matériels. Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- Placez le détendeur sur une surface horizontale, la vanne **6** vers le haut et le détendeur protégé de la pluie. Ne pas remplir ou déplacer la bouteille pendant l'utilisation.

- En cas de fuite de gaz, fermer la vanne **6** à l'aide du volant de la vanne **7**. Aérez bien la pièce et n'utilisez pas d'appareils susceptibles de produire des flammes (interrupteurs électriques, téléphones, etc.).
- En cas d'incendie : Suivez les procédures recommandées par la réglementation. Pour tourner le volant de la vanne **7** en présence de flammes, recouvrez-le en premier d'un linge humide pour éviter les brûlures.

● Conditions d'installation et d'utilisation

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser cet appareil. Autrement vous pourriez causer un incendie, une explosion, des blessures ou la mort.

- Ce produit est un détendeur domestique destiné à alimenter des appareils à gaz avec la pression et le volume spécifiés sur la plaque signalétique **1**.
- Ce produit peut être raccordé à une bouteille de gaz équipée d'un raccord de bouteille approprié (G.12). Assurez-vous que l'entrée et la sortie du détendeur sont compatibles avec la bouteille de gaz et l'appareil utilisé.
- La bouteille de gaz doit toujours être utilisée en position verticale.
- Ne cherchez jamais les fuites de gaz avec une flamme, utilisez toujours de la mousse de savon.
- En cas de difficultés ou de problèmes, coupez en premier l'alimentation en gaz puis contactez immédiatement votre revendeur.
- Si une fuite s'enflamme avant que la vanne **6** ne puisse être fermée avec le volant de la vanne **7**, utilisez un chiffon humide pour tourner et fermer le volant de la vanne **7**.
- N'utilisez jamais ce produit avec des systèmes de caravanes ou de véhicules de loisirs construits selon la norme EN 1949.
- Lorsque le produit est utilisé à l'extérieur, il doit être protégé de tout contact direct avec de l'eau de ruissellement ou doit être placé en conséquence.

● Assemblage et première utilisation

- Raccordez le tuyau en caoutchouc **3** à la buse du tuyau et serrez le collier de serrage **2**.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et serrez les raccords.
Remarque : Ne les serrez pas trop pour éviter d'endommager le tuyau.
Remarque : Avant de raccorder la bouteille de gaz, assurez-vous que
 - toutes les vannes de l'appareil sont fermées,
 - la conduite de raccordement à l'appareil est installée correctement.
- Si l'appareil ne produit pas de flamme, retirez le bouchon ou le capuchon d'étanchéité de la vanne **6**.
- Serrez l'écrou-raccord **5** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre après avoir vérifié que la garniture **4** est installée et en bon état.
- Serrez l'écrou-raccord **5** moyennement mais suffisamment pour vous assurer qu'il est bien serré, puis effectuez un contrôle de l'étanchéité avec du savon.
- Tenez le produit et tournez l'écrou-raccord. Ne tournez jamais le produit lui-même.

● Fonctionnement

Après avoir correctement fixé le produit sur la vanne **6**, tournez le volant de la vanne **7** dans le sens indiqué sur le volant de la vanne **7** pour ouvrir l'alimentation en gaz. Procédez dans l'ordre inverse pour fermer l'alimentation en gaz.

● Remplacement de la bouteille de gaz

Assurez-vous que

- toutes les vannes de l'appareil sont fermées et
- que la vanne de la bouteille de gaz est fermée.
- Desserrez l'écrou-raccord 5 pour déconnecter le produit.
- Le changement de la bouteille de gaz doit être effectué loin de toute source d'ignition.

● **Élimination**

Contactez votre autorité locale d'enlèvement des déchets pour obtenir plus de détails sur la façon de mettre au rebut votre produit usagé.

● **Entretien**

Ce produit ne nécessite aucun entretien dans des conditions normales d'utilisation. Pour garantir un bon fonctionnement, nous vous recommandons de remplacer le produit après 3 ans d'utilisation.

Fabricant :

Delta Engineering & Manufacturing Co., Limited

Floor 3, Building A, No. 18 Xiang An Bei Road,
Huangpu County, Zhongshan City, Guangdong
Province, Chine

<http://www.cndela.com>

E-mail : tim@cndelta.com

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

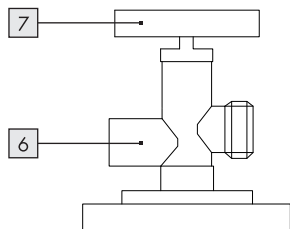
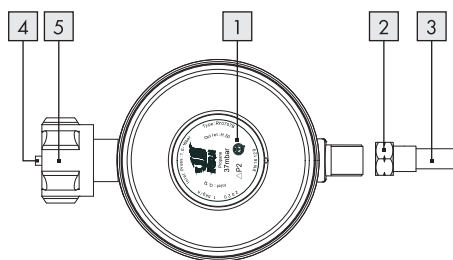
E-Mail: owim@lidl.be

Beschrijving onderdelen.....	Pagina	16
Technische gegevens	Pagina	16
Veiligheidsopmerkingen.....	Pagina	16
Installatie- en bedrijfsomstandigheden	Pagina	17
Montage en eerste gebruik	Pagina	17
Gebruik.....	Pagina	17
De gasfles vervangen	Pagina	17
Afvoer.....	Pagina	17
Onderhoud.....	Pagina	18
Service	Pagina	18

LAGEDRUKREGELAAR VOOR PROPAAN OP 37 MBAR (MODEL: DELTA 570F)

● Beschrijving onderdelen

- 1 Typeplaatje
- 2 Slangklem
- 3 Rubberen buis
- 4 Pakking
- 5 Wartelmoer
- 6 Ventiel
- 7 Handwiel ventiel



● Technische gegevens

NL BE	
Inlaatdruk:	1,0 - 16 bar
Expansiedruk:	37 mbar (gespecificeerd op label)
Gegarandeerde output:	1,5 kg / u (gespecificeerd op label)
Inlaataansluiting:	G.12 van EN 16129
Uitlaataansluiting:	H.50 van EN 16129
Gas type:	Propaan
Bedrijfstemperatuur:	-20 °C - 50 °C

Voor gereguleerde druk volgens EN 437 is de drukval ΔP_2 .

De lagedrukregelaar die wordt bevestigd aan een gasfles voor de toevoer van propaangas aan het toestel via een flexibele slang. De drukregelaar voldoet aan de norm EN 16129. Het gastype en de druk en het debiet worden gespecificeerd op het toestel.



Veiligheidsopmerkingen

Volg deze veiligheidsinstructies altijd voor het reduceren van het risico op brand en ander lichamelijk letsel of schade aan eigendommen. Lees deze veiligheidsinstructies aandachtig voorafgaand aan het gebruik van het product en bewaar deze instructies op een veilige locatie voor raadpleging in de toekomst.

- Plaats de regelaar op een horizontaal vlak met het ventiel **6** omhoog en met de regelaar beschermd tegen regen. Vul of verplaats de fles niet tijdens bedrijf.

- In het geval van een gaslek sluit u het ventiel **6** met het handwiel van het ventiel **7**. Ventileer de ruimte goed en gebruik geen toestel dat vlammen zou kunnen genereren (elektrische schakelaars, telefoons, enz.).
- In het geval van brand: Volg de procedures die worden aanbevolen door de voorschriften. Voor het draaien van het handwiel van het ventiel **7** indien vlammen aanwezig zijn, moet u uzelf afdekken met een vochtige doek om brandwonden te voorkomen.

● Installatie- en bedrijfsomstandigheden

Lees de instructies aandachtig voordat u dit toestel gebruikt. Anders kan dit leiden tot brand, explosie, letsel of de dood.

- Dit product is een huishoudelijke regelaar om gastoestellen te voorzien van een druk en capaciteit als gespecificeerd op het typeplaatje **1**.
- Dit product kan worden aangesloten op een gasfles uitgerust met een juiste fles aansluiting (G.12). Zorg ervoor dat de inlaat en de uitlaat van de drukregelaar compatibel zijn met de gasfles en het gebruikte toestel.
- De gasfles moet altijd rechtop worden gebruikt.
- Zoek nooit met een vlam naar gaslekken, gebruik altijd een zeepoplossing.
- Als moeilijkheden of problemen ontstaan, schakel de gastoevoer dan uit en neem onmiddellijk contact op met uw verkoper.
- Als een lek wordt ontstoken voordat het ventiel **6** kan worden gesloten met het handwiel van het ventiel **7**, gebruikt u een vochtige doek om het handwiel van het ventiel te draaien **7**.
- Gebruik dit product nooit met caravan- of recreatievoertuigsystemen gemaakt volgens norm EN 1949.
- Wanneer u het product buiten gebruikt, moet het worden beschermd tegen direct binnenkomen van druppelend water of moet het dienovereenkomstig worden geplaatst.

● Montage en eerste gebruik

- Sluit de rubberen buis **3** aan op het spuitstuk van de slang door het vastmaken van de slangklem **2**.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed zijn vastgemaakt en draai de aansluitingen vast. **Opmerking:** Maak niet te vast om het beschadigen van de buis te vermijden. **Opmerking:** Zorg er voorafgaand aan het aansluiten van de gasfles voor dat;
 - alle ventielen op het toestel zijn gesloten,
 - de aansluitleiding op het toestel juist is geïnstalleerd.
- Als het toestel geen vlam genereert, verwijder dan de plug en of het afsluitdeksel van het ventiel **6**.
- Draai de wartelmoer **5** linksom vast na het verifiëren dat de pakking **4** is geïnstalleerd en in goede staat verkeert.
- Draai de wartelmoer **5** gematigd maar toch voldoende vast om ervoor te zorgen dat het stevig vast zit, en voer dan een controle met zeepoplossing uit voor lekkage.
- Houd het product vast en draai de wartelmoer. Draai nooit het feitelijke product.

● Gebruik

Na het juist bevestigen van het product op het ventiel **6**, draait u het handwiel van het ventiel **7** in de richting getoond op het handwiel van het ventiel **7** om de gastoevoer te openen. Gebruik de omgekeerde volgorde om de gastoevoer af te sluiten.

● De gasfles vervangen

Zorg ervoor dat;

- alle ventielen op het toestel zijn gesloten en
- het ventiel op de gasfles is gesloten.
- Maak de wartelmoer 5 los om het product los te koppelen.
- Het vervangen van de gasfles moet uit de buurt van ontstekingsbronnen gebeuren.

● Afvoer

Neem contact op met de gemeente voor meer informatie over het weggooien van uw versleten product.

● Onderhoud

Dit product vereist geen onderhoud onder normale bedrijfsomstandigheden. Om te zorgen voor een juiste werking raden wij aan om het product na 3 jaar gebruik te vervangen.

Fabrikant:

Delta Engineering & Manufacturing Co., Limited

Floor 3, Building A, No. 18 Xiang An Bei Road,
Huangpu County, Zhongshan City, Guangdong
Province, China

<http://www.cndela.com>

E-mail: tim@cndelta.com

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be